

# 567§ Germania, servizi per l'impiego

di Bernd Faas\*

## Eurocultura offre uno stage

### Un'esperienza importante per la crescita professionale

Eurocultura cerca uno/una stagista per un periodo di 6 mesi presso la sede di Vicenza.

Obiettivo dello stage è far conoscere ed assimilare competenze e metodologie riguardanti il coordinamento dei tirocini internazionali, attraverso l'esperienza pratica in affiancamento al responsabile incoming.

Compiti principali: assistenza nell'organizzazione dell'attività connessa alla realizzazione e nel monitoraggio dei tirocini; relazione con studenti stranieri e con aziende di vari settori; disbrigo di pratiche burocratiche e amministrative.

#### Requisiti

La persona che cerchiamo dispone di una formazione di livello universitario; ha un'ottima padronanza dell'inglese, una buona conoscenza del tedesco e preferibilmente di un'altra lingua comunitaria (spagnolo e/o francese). È indispensabile la consuetudine nell'utilizzo dei principali applicativi informatici.

Il candidato ideale è dinamico, ha una notevole predisposizione ai rapporti interpersonali e desidera operare in un contesto lavorativo multiculturale.

Per la specificità dell'attività, che prevede frequenti spostamenti in zona, cerchiamo esclusivamente una persona automunita e domiciliata nella città di Vicenza o nei paesi strettamente limitrofi.

Gli interessati sono invitati ad inviare entro il **31 gennaio 2008** il proprio curriculum a [info@eurocultura.it](mailto:info@eurocultura.it), citando nell'oggetto **RIF 08ECST**.

La Germania sta diventando di nuovo una destinazione interessante per chi cerca lavoro. Sta uscendo da una lunga fase di stallo economico che ha comportato un alto tasso di disoccupazione.

Da circa un anno la locomotiva europea aumenta di mese in mese di velocità. A fine giugno c'erano oltre 700.000 disoccupati in meno rispetto a un anno fa, portando il tasso sotto il 9%. Contemporaneamente c'erano quasi un milione di posti di lavoro disponibili. Le previsioni per questo e per il prossimo anno sono molto buone e il tasso di disoccupazione dovrebbe scendere fino al 7,5%. Ma già oggi ci sono molti settori che lamentano una forte mancanza di manodopera qualificata, a partire dai cuochi e dagli elettricisti fino al personale infermieristico e medico passando per gli ingegneri e gli informatici.

Le regioni del Sud (Baviera e Baden-Württemberg) sono vicine alla piena occupazione. L'Assia e la Renania Palatinato seguono a poca distanza. Il mercato del lavoro rimane invece difficile in tutti i Länder orientali e a Berlino.

Per cercare lavoro è fondamentale l'ufficio statale che colloca circa il 90% delle persone.

#### Sabato 9 febbraio 2008

Bernd Faas terrà il Workshop *Careers abroad* sulla *Germania*.

[Iscrizioni entro il 1° febbraio.](#)

L'agenzia federale di collocamento, *Bundesagentur für Arbeit*, ha una rete nazionale di centinaia di uffici, gli *Arbeitsagenturen* (agenzie di collocamento). La *Bundesagentur für Arbeit* è incaricata per legge di contribuire alla politica di previsione dell'andamento del mercato del lavoro, allo scopo di migliorare la situazione dell'occupazione, di correggere le disfunzioni strutturali e di favorire la crescita economica. I servizi dell'ufficio di collocamento sono gratuiti, sia per i lavoratori che per i datori di lavoro.

I servizi offerti sono:

- valutazione delle qualifiche professionali delle persone alla ricerca di un impiego;
- formazione per fare acquisire ai disoccupati maggiori competenze professionali;
- offerte di posti di lavoro;
- orientamento e incrocio tra domanda e offerta;
- assistenza alla creazione di posti di lavoro, in proprio o presso ditte già esistenti;
- informazioni sulle misure per l'incremento dell'occupazione (soprattutto quella autonoma);
- informazioni sulle opportunità di formazione professionali;
- informazioni sulle modalità delle prestazioni e dei sussidi di sicurezza sociale e svolgimento delle relative procedure e modalità per il relativo ottenimento.

Per poter utilizzare il servizio di orientamento e di collocamento della struttura locale è necessario che lo straniero abbia il domicilio in loco. Solo così è possibile iscriversi nelle liste di disoccupazione. Si consiglia di fissare un appuntamento con il funzionario responsabile per l'orientamento e la consulenza ai disoccupati, per farsi spiegare le possibilità di trovare lavoro nella propria professione ed eventuali altre occasioni. Nelle grandi città esiste anche un centro per l'informazione professionale (*Berufsinformationszentrum* - BIZ), dove sono presenti sia un orientatore sia

materiali sulle varie professioni.

Gli indirizzi degli *Arbeitsagenturen* possono essere reperiti nelle Pagine Gialle locali oppure tramite il sito generale. Se vi trovate già in Germania, visitate il più regolarmente possibile l'agenzia locale per le informazioni sul lavoro. Le agenzie di collocamento sono collegate tra loro attraverso una rete informatica. È quindi possibile venire a conoscenza in tempo reale di tutte le offerte di lavoro con le relative informazioni. Grazie al sito [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de), che fornisce una panoramica aggiornata sulla situazione, la ricerca del posto può essere iniziata dall'Italia, anche se per il collocamento effettivo la persona deve essere presente sul posto.

Esistono varie sezioni specializzate di *Arbeitsagenturen*. Ci sono, per esempio, quelle dislocate nei grandi mercati ortofrutticoli, altre nelle università per gli studenti che cercano un lavoro part-time o solo per qualche giorno facendo traslochi o come personale di sicurezza durante grandi eventi. Ci sono anche i *Fachvermittlungsdienste FVD*, ovvero gli uffici settoriali che si occupano esclusivamente, per esempio, di personale alberghiero o di personale per il settore ospedaliero.

#### **ZIHOGA**

Villemombler Strasse 76  
D-53123 Bonn  
tel.: 0049 (0)28 13 025

[bonn-zav.zihoga@arbeitsagentur.de](mailto:bonn-zav.zihoga@arbeitsagentur.de)  
[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

La sezione per il settore alberghiero (*Zentrale und Internationale Management- und Fachvermittlung für Hotel- und Gaststättenpersonal* - ZIHOGA) si occupa del collocamento di personale qualificato in alberghi e ristoranti in Germania e nel mondo.

#### **Zentrale Bühnen-, Fernseh- und Filmvermittlung Agentur Berlin**

Ordensmeisterstr. 15  
D-12099 Berlin / Tempelhof  
tel.: 0049 (0)30 75 760 0

[berlin-zav@arbeitsagentur.de](mailto:berlin-zav@arbeitsagentur.de)

La sezione per il collocamento di tecnici e professionisti con provata esperienza presso teatri, centri di produzione televisiva e cinematografica (*Zentrale Bühnen-, Fernseh- und Filmvermittlung* - ZBF) ha sedi a Bonn, Berlino, Amburgo, Monaco, Stoccarda e Lipsia.

#### **Künstlerdienst Berlin**

Kurfürstendamm 210  
D-10719 Berlin  
tel.: 0049 (0)55 55 97 0

[berlin-zav-kd@arbeitsagentur.de](mailto:berlin-zav-kd@arbeitsagentur.de)

Musicisti, modelle, maghi e altri artisti del mondo dello spettacolo e della pubblicità possono avvalersi del servizio artisti (*Künstlerdienste* - KD). È presente a Berlino, , Halle, Amburgo, Hannover, Colonia, Monaco, e Stoccarda.

Per personale con un livello intermedio di tedesco è possibile usufruire di questi servizi anche dall'estero, tramite uno speciale dipartimento chiamato *Zentralstelle für Arbeitsvermittlung* - ZAV. Tutte le richieste di lavoro indirizzate al servizio nazionale di collocamento provenienti dall'estero vengono smistate a questo indirizzo e, anche se sono indirizzate a una *Arbeitsagentur* regionale, saranno automaticamente dirottate al *Zentralstelle*.

#### **Zentralstelle für Arbeitsvermittlung (ZAV)**

D-53107 Bonn  
tel.: 0049 (0)228 713 0  
fax: 0049 (0)713 270 11 11

[bonn-zav@arbeitsagentur.de](mailto:bonn-zav@arbeitsagentur.de)  
[www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de)

Su Internet si trova una banca dati ricchissima, chiamata **KURS**, con le opportunità di formazione iniziale e continua in tutta la Germania. Sono disponibili più di 600.000 corsi di enti di formazione e chi intende migliorare il proprio livello di professionalità può avere una panoramica completa.

Si tenga presente che, all'interno dell'Unione Europea, è possibile usufruire del sussidio di disoccupazione del paese d'origine, anche trovandosi all'estero, per una durata massima di tre mesi: ciò dà la possibilità di cercare lavoro direttamente nel paese straniero desiderato.

-----  
\* [Bernd Faas](#) opera da oltre 20 anni nel settore della mobilità internazionale. È responsabile editoriale di **Lavoronotizie**, l'unica rivista italiana dedicata a questioni di lavoro, stage, formazione e volontariato all'estero. [Per l'abbonamento cliccare qui](#).

ω ω

## Colti al volo 1

Il Parlamento europeo e la Fondazione del Premio Internazionale Carlo Magno di Aquisgrana hanno lanciato il **Premio Europeo Carlo Magno per la Gioventù**. Il premio, in denaro, verrà assegnato a singoli o gruppi di giovani tra i 16 e i 30 anni per progetti che promuovono la comprensione europea ed internazionale, favoriscono lo sviluppo di un sentimento comune dell'identità e dell'integrazione europee, servono da modello di comportamento per i giovani che vivono in Europa e offrono esempi concreti di cittadini europei che vivono insieme come una sola comunità. I progetti possono inoltre incentrarsi sull'organizzazione di vari eventi per i giovani, scambi di giovani o progetti Internet con una dimensione europea.

Possono candidarsi al premio Carlo Magno i singoli giovani, i movimenti e le organizzazioni giovanili, le organizzazioni sportive, le scuole, le università.

Le candidature dovranno essere compilate on line ([www.e-adagio.eu/cyp/CYPintro\\_it.html](http://www.e-adagio.eu/cyp/CYPintro_it.html)) entro il giorno **8 febbraio 2008**. Una giuria nazionale valuterà le proposte migliori che saranno trasmesse a una giuria europea. Quest'ultima sceglierà i primi 3 progetti classificati.

ω ω

## Colti al volo 2

EURES NAV, Servizi all'Impiego norvegesi [www.eures.no](http://www.eures.no), promuovono una campagna di reclutamento per ingegneri in una delle seguenti specializzazioni: Idraulica - Impiantistica sottomarina - Meccanica - Strutturale - Costruzioni metalliche - Sicurezza - Tecnologia marina - Elettronica - Elettrotecnica - Pianificazione e controllo progetti - Informatica - Estrattiva e petrolifera - Impianti Gasdotti/Oleodotti.

NB: la maggior parte dei posti disponibili è ONSHORE (a terra) piuttosto che OFFSHORE (su piattaforme).

### Requisiti:

- laurea in ingegneria o consolidata esperienza nel campo ingegneristico,
- ottima conoscenza della lingua inglese (scritta e parlata),

**Offre:** vantaggiose condizioni lavorative con contratti a lungo termine.

Gli interessati devono **inoltrare al più presto** lettera di motivazione e CV (tutto in inglese) a [engineers@nav.no](mailto:engineers@nav.no) specificando Torino o Napoli come sede preferita per il colloquio ed indicando:

- il settore di specializzazione
- la propria disponibilità a lavorare in Norvegia (a partire da e per quanto tempo)
- nel CV tutti i programmi e gli applicativi informatici utilizzati (ProEngineer, PDMS, PDS, AutoCAD, AutoPipe, Cesar, StaadPro, Nastran, Sesam, Fem Analyse, X steel etc )
- nel CV almeno una o due referenze complete di nome, ruolo ricoperto presso l'azienda, recapito telefonico e/o mail (preferibilmente in grado di comunicare in lingua inglese).

I curricula saranno inoltrati alle imprese norvegesi che contatteranno direttamente i candidati qualora il profilo risponda ai requisiti ricercati. Se di interesse, verranno successivamente invitati alla sessione di reclutamento nei giorni 18-19 febbraio 2008 a Torino oppure 20-21 febbraio 2008 a Napoli.

I dettagli dell'offerta e le modalità di candidatura sono su [www.provincia.torino.it](http://www.provincia.torino.it) > *Canali/Lavoro* > *In questa sezione/Eures* > *Bacheca Lavoro*. Parola chiave: NORVEGIA.

Per altre informazioni scrivere a [eures.torino@provincia.torino.it](mailto:eures.torino@provincia.torino.it) .

**Iscritti a MUOVERSI: più di 22.000.**

[Seminario per Orientatori](#)

[Mobilità internazionale  
Informazione e orientamento](#)

Vicenza, 28/29 febbraio 2008

**[Iscriviti](#)**

[Un Manifesto  
per l'orientamento in Italia](#)

[Bernd Faas cura il Workshop  
Careers abroad: Germania](#)

.

[Vicenza, sabato 9 febbraio 2008](#)

[Iscriviti!](#)

[L'esperto al telefono](#)

[Mercoledì dalle ore 15,00 alle 19,00](#)

[Bernd Faas](#)

[risponde ai soci di Eurocultura](#)

[tel.: 0444 964 770](#)

Stage della settimana

[EPSON](#)

[Lussemburgo](#)

LAVORONOTIZIE

La rivista che ti porta all'estero

Nel numero 02/2008  
tratta anche:

**GIOVENTÙ IN AZIONE**

*Un programma di  
educazione non formale*

### **Abbonati**

Cerchi un'occasione  
a Manchester?

[Stage nel Regno Unito](#)

All'estero con Alice

Stage, borse, volontariato, corsi di lingua e opportunità di lavoro all'estero.

**Consulta le pagine  
di Eurocultura su Alice**

Lavoro all'estero

[Fai conoscere la tua esperienza](#)

---